

被拣选的子民： 在世界中活出不同身份

A Chosen People Living for God's Purpose

彼得前书 2:9-12

“惟有你们是
被拣选的族类，
是有君尊的祭司，
是圣洁的国度，
是属神的子民，
要叫你们宣扬
那召你们出黑暗、
入奇妙光明者的美德。”

彼得前书 2:9



被拣选的身份

你是属神的子民
(2:9)



活出圣洁的生命

在世界中显出不同
(2:10)



在爱中彼此建立

我们是神的家
(2:11)



在世界中作见证

好行为荣耀神
(2:12)



**我们不是逃离这个世界，
而是带着属神子民的身份，
进入这个世界。**

**We are not escaping from this world,
but entering this world with the identity of God's people.**

彼得前后书讲道系列（一）

在不确定世界中 拥有**确定的盼望**

A LIVING HOPE IN AN UNCERTAIN WORLD



经文：彼得前书 1:1-9

1 PETER 1:1-9



核心信息：

真正的基督徒不是没有困难的人，
而是在困难中拥有活泼盼望的人。

“愿颂赞归与我们主耶稣基督的父神！
祂曾照自己的大怜悯，借耶稣基督从死里复活，
重生了我们，叫我们有活泼的盼望。”

彼得前书 1:3



我们的身份：被拣选的寄居者
1:1-2



我们的盼望：重生的盼望
1:3-5



我们的经历：经过试炼的信心
1:6-9

1 章 13 到 25 节：

因为你们有这盼望，所以要「谨慎自守」；

因为神呼召你们的是圣洁的神，

所以「你们在一切所行的事上也要圣洁」（1:15-16）。

1:13-25:

because you have this hope,

therefore "set your hope fully on the grace";

because the God who calls you is holy,

therefore "be holy in all you do" (1:15-16).

**圣经从来不是先叫我们「做」，
而是先告诉我们「是」。
先讲「你是谁」，才讲「你该怎么活」。**

**Bible never first tells us to "do," but first tells us what we "are."
It first tells us "who you are," and then tells us "how you should live."**

一、属于神——我们是谁

I. Belonging to God—Who We Are (2:9a)

2:9a

- 「惟有你们是被拣选的族类，是有君尊的祭司，是圣洁的国度，是属神的子民……」
- "But you are a chosen people, a royal priesthood, a holy nation, God's special possession..."

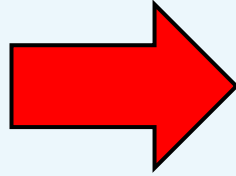
一、属于神——我们是谁

I. Belonging to God—Who We Are (2:9a)

- **「你们要归我作祭司的国度，为圣洁的国民」（出埃及记19:6）**
- **先知以赛亚也说，这百姓是神「为自己所造的」，是要「述说」神的美德（以赛亚书43:20-21）。**
- **" You will be for me a kingdom of priests and a holy nation" (Exodus 19:6).**
- **The prophet Isaiah also said that this people is "whom I formed for myself" to "proclaim" God's praise (Isaiah 43:20-21).**

一、属于神——我们是谁

I. Belonging to God—Who We Are (2:9a)



- 在基督里，无论你原来是哪个民族、哪个国籍、哪个背景，你都被接进神的这个新群体，成为属祂的子民。
- In Christ, no matter which ethnicity, nationality, or background you originally came from, you are all brought into this new community of God, becoming His people.

一、属于神——我们是谁

I. Belonging to God—Who We Are (2:9a)

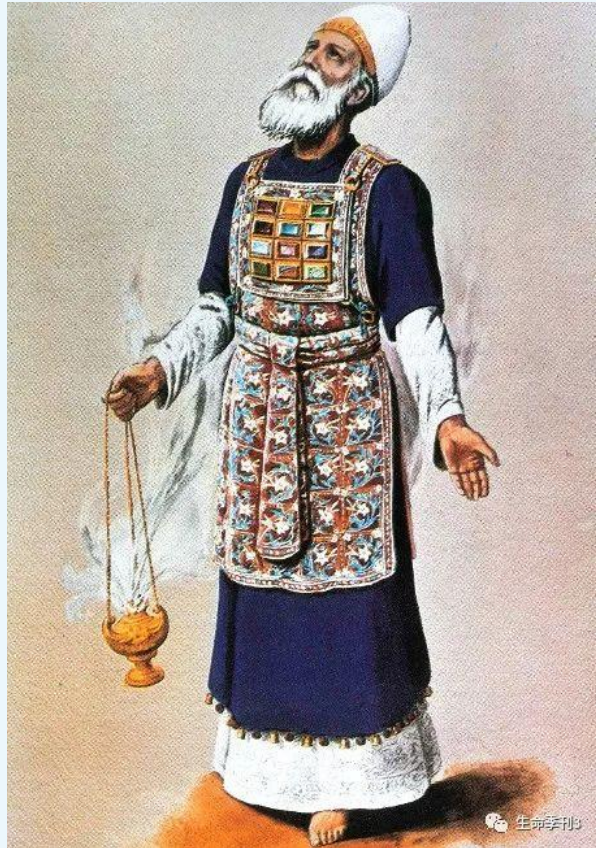
① 被拣选的族类 A Chosen People

- 「被拣选」的意思不是「你比别人厉害，所以神选你」，而是「神主动来定你的价值」。
- "Chosen" does not mean "you are better than others, so God chose you," but rather "God actively comes to define your worth."
- 你的身份，不是从你的表现来的，是从神的拣选来的。
- But Peter says: your identity does not come from your performance; it comes from God's choice.

一、属于神——我们是谁

I. Belonging to God—Who We Are (2:9a)

② 君尊的祭司 A Royal Priesthood



一、属于神——我们是谁

I. Belonging to God—Who We Are (2:9a)

② 君尊的祭司 A Royal Priesthood

- 我们来到神面前敬拜，不是为了永远留在这里，而是带着使命，重新走出去。
- We come before God to worship, not to stay here forever, but to go back out with a mission.

一、属于神——我们是谁

I. Belonging to God—Who We Are (2:9a)

③ 圣洁的国度 A Holy Nation

- 「圣洁」的意思是「分别出来，归给神」。
- "Holy" means "set apart, belonging to God."
- 不是说我们已经完美无瑕，而是说我们已经被神从这个世界里「拿」出来，专门归祂所有。
- It does not mean we are already flawless, but that we have been "taken" out of this world by God, exclusively belonging to Him.

一、属于神——我们是谁

I. Belonging to God—Who We Are (2:9a)

④ 属神的子民 God's Special Possession

- 你，是神的人。不是「你属于哪个国家」、「你属于哪个种族」，而是「你属于神」。
- You, belong to God. Not "which country do you belong to," not "which ethnicity do you belong to," but "you belong to God."

一、属于神——我们是谁

I. Belonging to God—Who We Are (2:9a)



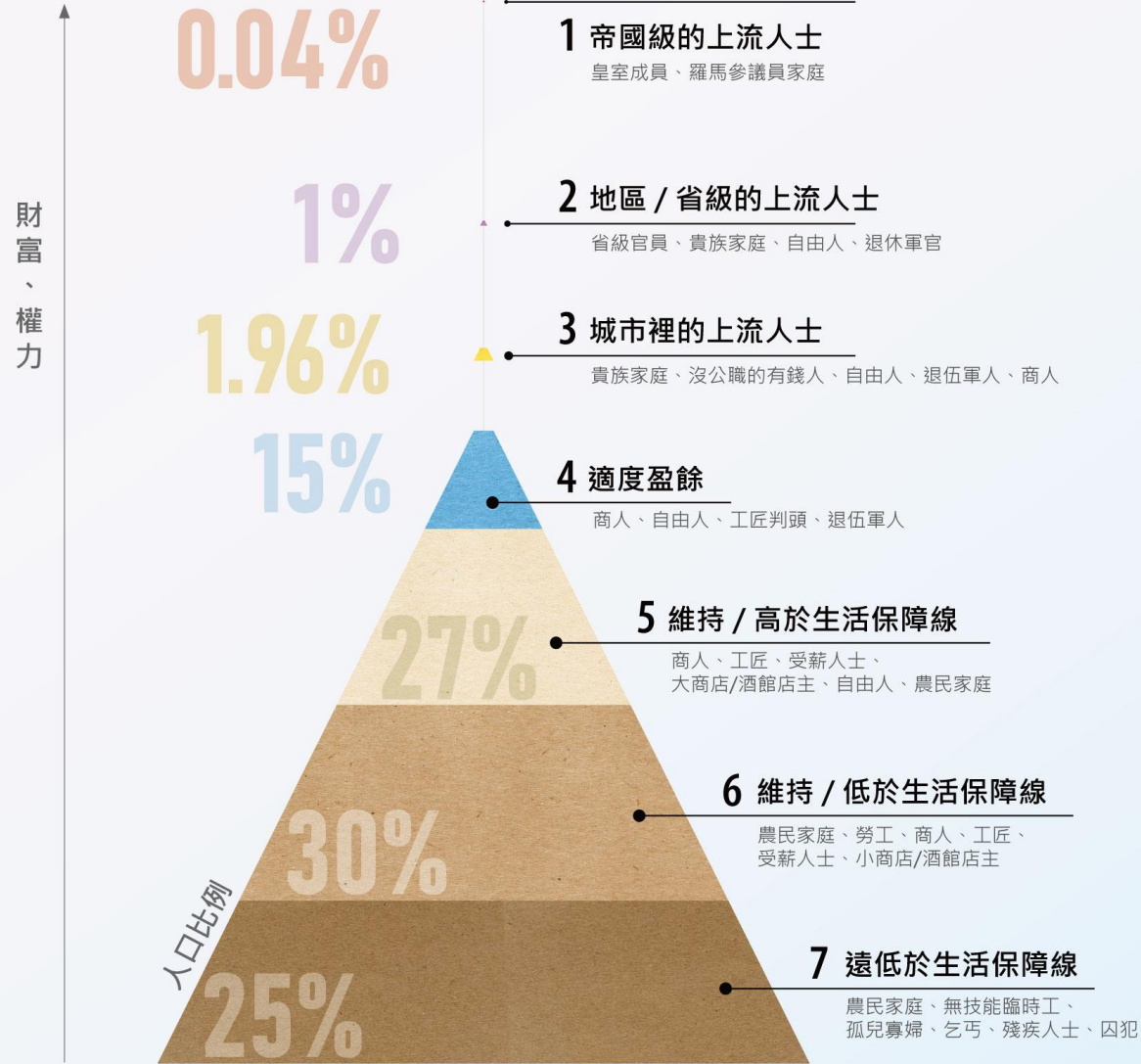
一、属于神——我们是谁

I. Belonging to God—Who We Are (2:9a)

羅馬時期的貧富差距

Copyright 2021, Bible for Everyone @ www.bibleeveryone.com

Information based on Bruce Longenecker (2020) Remember the Poor Paul, Poverty, and the Greco-Roman World, p.45



二、见证神——我们为何被拣选

II. Witnessing for God—Why We Are Chosen (2:9b)

2:9b

- 「.....要叫你们宣扬那召你们出黑暗入奇妙光明者的美德。」
- "...that you may declare the praises of him who called you out of darkness into his wonderful light."

身份不是终点，身份带出使命。

Identity is not the destination; identity leads to mission.

二、见证神——我们为何被拣选

II. Witnessing for God—Why We Are Chosen (2:9b)



二、见证神——我们为何被拣选

II. Witnessing for God—Why We Are Chosen (2:9b)



二、见证神——我们为何被拣选

II. Witnessing for God—Why We Are Chosen (2:9b)

**我们不是逃离这个世界，
而是带着属神子民的身份，
进入这个世界。**

**We are not escaping from this world,
but entering this world with the identity of God's people.**

圣洁——身份通往生活的那座桥

Holiness—The Bridge from Identity to Life (1:15-16)

1:15-16

- 「那召你们的既是圣洁，你们在一切所行的事上也要圣洁；因为经上记着说：『你们要圣洁，因为我是圣洁的。』」
- "But just as he who called you is holy, so be holy in all you do; for it is written: 'Be holy, because I am holy.'"

真正的身份，一定会产生生活方式。

True identity will inevitably produce a way of life.

圣洁——身份通往生活的那座桥

Holiness—The Bridge from Identity to Life (1:15-16)



圣洁——身份通往生活的那座桥

Holiness—The Bridge from Identity to Life (1:15-16)

- 我们是圣洁的国度，那召我们的神是圣洁的，所以我们「在一切所行的事上也要圣洁」——这不是一条额外加上去的规矩，而是身份自然会流出来的生命。
- We are a holy nation, and the God who calls us is holy, therefore we are to "be holy in all we do"—this is not an extra rule tacked on, but a life that naturally flows from identity.

三、活像神——我们如何生活

III. Living Like God—How We Are to Live (2:11-12)

2:11-12

- 「亲爱的弟兄啊，你们是客旅，是寄居的。我劝你们要禁戒肉体的私欲；这私欲是与灵魂争战的。你们在外邦人中，应当品行端正，叫那些毁谤你们是作恶的，因看见你们的好行为，便在鉴察的日子归荣耀给神。」
- "Dear friends, I urge you, as foreigners and exiles, to abstain from sinful desires, which wage war against your soul. Live such good lives among the pagans that, though they accuse you of doing wrong, they may see your good deeds and glorify God on the day he visits us."

三、活像神——我们如何生活

III. Living Like God—How We Are to Live (2:11-12)

2:11-12

- 「亲爱的弟兄啊，你们是客旅，是寄居的。我劝你们要禁戒肉体的私欲；这私欲是与灵魂争战的。你们在外邦人中，应当品行端正，叫那些毁谤你们是作恶的，因看见你们的好行为，便在鉴察的日子归荣耀给神。」
- "Dear friends, I urge you, as foreigners and exiles, to abstain from sinful desires, which wage war against your soul. Live such good lives among the pagans that, though they accuse you of doing wrong, they may see your good deeds and glorify God on the day he visits us."

三、活像神——我们如何生活

III. Living Like God—How We Are to Live (2:11-12)

2:11-12

- 「亲爱的弟兄啊，你们是客旅，是寄居的。我劝你们要禁戒肉体的私欲；这私欲是与灵魂争战的。你们在外邦人中，应当品行端正，叫那些毁谤你们是作恶的，因看见你们的好行为，便在鉴察的日子归荣耀给神。」
- "Dear friends, I urge you, as foreigners and exiles, to abstain from sinful desires, which wage war against your soul. Live such good lives among the pagans that, though they accuse you of doing wrong, they may see your good deeds and glorify God on the day he visits us."

三、活像神——我们如何生活

III. Living Like God—How We Are to Live (2:11-12)

- 「与灵魂争战」的私欲——它们不一定让人身败名裂，却会一点一点地，把我们的心的磨得跟这个世界一模一样。
- “Wage war against your soul”—they may not cause us to lose our reputation, but they gradually, bit by bit, grind our hearts to be exactly like the world.

三、活像神——我们如何生活

III. Living Like God—How We Are to Live (2:11-12)

2:11-12

- 「亲爱的弟兄啊，你们是客旅，是寄居的。我劝你们要禁戒肉体的私欲；这私欲是与灵魂争战的。你们在外邦人中，应当品行端正，叫那些毁谤你们是作恶的，因看见你们的好行为，便在鉴察的日子归荣耀给神。」
- "Dear friends, I urge you, as foreigners and exiles, to abstain from sinful desires, which wage war against your soul. Live such good lives among the pagans that, though they accuse you of doing wrong, they may see your good deeds and glorify God on the day he visits us."

三、活像神——我们如何生活

III. Living Like God—How We Are to Live (2:11-12)

- 真正的基督徒，应该是「随身携带」的信仰，不是「换季衣服」的信仰。
- A true Christian should have a faith that is "carried everywhere," not a faith that is like "seasonal clothing."



三、活像神——我们如何生活

III. Living Like God—How We Are to Live (2:11-12)

2:11-12

- 「亲爱的弟兄啊，你们是客旅，是寄居的。我劝你们要禁戒肉体的私欲；这私欲是与灵魂争战的。你们在外邦人中，应当品行端正，叫那些毁谤你们是作恶的，因看见你们的好行为，便在鉴察的日子归荣耀给神。」
- "Dear friends, I urge you, as foreigners and exiles, to abstain from sinful desires, which wage war against your soul. Live such good lives among the pagans that, though they accuse you of doing wrong, they may see your good deeds and glorify God on the day he visits us."

三、活像神——我们如何生活

III. Living Like God—How We Are to Live (2:11-12)

- 我们活得好，不是为了让自己更有面子，而是为了让别人透过我们，看见神。
- We live well, not to make ourselves look better, but so that others may see God through us.

三、活像神——我们如何生活

III. Living Like God—How We Are to Live (2:11-12)

第一，职场上的沉默

First, silence in the workplace.

第二，教会关起门来

Second, closing the church doors.

第三，下一代的身份挣扎

Third, the identity struggle of the next generation.

三、活像神——我们如何生活

III. Living Like God—How We Are to Live (2:11-12)

- 福音是告诉我们：无论你是华人、澳洲人，第一代还是第三代，这些身份都是真实的，但没有一个，比「属于基督」更深。
- The gospel tells us: whether you are Chinese, Australian, first generation or third generation, these identities are all real, but not one is deeper than "belonging to Christ."

三、活像神——我们如何生活

III. Living Like God—How We Are to Live (2:11-12)

- 你可以珍惜自己的文化，也可以拥有澳洲护照，但不要让这些定义你最终的价值——因为你的国籍，写在天上，那份「护照」，没有人能够收回。
- You can cherish your culture, and you can hold an Australian passport, but don't let these define your ultimate worth—because your citizenship is written in heaven, and that "passport" can never be revoked by anyone.

结语

Conclusion



结语

Conclusion

**你是被拣选的族类，是君尊的祭司，
是圣洁的国度，是属神的子民。**

**You are a chosen people, a royal priesthood,
a holy nation, God's special possession.**

结语

Conclusion

**这个身份，从来没有离开过你——需要改变的，不是身份本身，
而是我们愿不愿意，让它显出来。**

**This identity has never left you—what needs to change is not the identity itself,
but whether we are willing to let it show.**

结语

Conclusion

**今天不是要你「重新戴上」什么，
而是不要再把它藏起来。**

**Today is not about you "putting on" something again,
but about no longer hiding it.**



自我反思 Self-reflection

1. 我最深的身份认同，来自神的拣选，还是来自这个世界给我的标签（国籍、职业、成就）？
 2. 过去一周，有没有哪个场合，我把「基督徒」这个身份收进了抽屉？
 3. 我的教会生活，更像一个「避难所」，还是也像一个「差派站」？
 4. 在追求身份、成就、面子的过程中，有没有哪一种「私欲」正悄悄地把我磨得跟这个世界一模一样？
 5. 如果孩子问我「我们到底是哪里人」，我会怎样从今天的信息回答他？
-
1. Does my deepest identity come from God's choice, or from the labels this world gives me (nationality, occupation, achievements)?
 2. In the past week, was there any occasion where I put my "Christian" identity into a drawer?
 3. Is my church life more like a "shelter," or is it also like a "sending station"?
 4. In the pursuit of identity, achievement, and face, is there a certain "desire" that is quietly grinding me to be exactly like the world?
 5. If my child asks me "where are we really from," how would I answer them based on today's message?